

## FEI World Jumping Challenge Warm Up Show 14 & 15 October 2017

## 國際馬聯世界場地障礙熱身比賽 2017年10月14及15日

### Officials 幹事人員

Show Director: Joachim Heidenreich

賽事主管: 海德烈先生

Jumping Judge (SAT): Ms Connie Lau & Dr Linda Lam

場地障礙賽裁判(星期六): 劉樹英女士及藍連德醫生

Jumping Judge (SUN): Mr Allan Ho & Ms Alice Mak

場地障礙賽裁判(星期日): 何銘先生及麥惠賢女士

Steward (SAT):TBC賽事監管(星期六):特定

Steward (SUN):TBC賽事監管(星期日):特定

Course Designer:Mr Michael Sin場地設計:單泰康先生

# JUMPING – COMPETITION PADDOCK 場地障礙比賽 - 比賽沙圈

## Saturday 14<sup>th</sup> October 2017 2017年10月14日 [星期六]

Class	Jumping Classes	Height	<b>Entry Fees</b>	Prize
1	Equitation Jumping	50cm		
2	Equitation Jumping	65cm	Entry Fees 參加費用	Rosettes 花牌
3	Jumping with One Jump Off	80cm Art 238.1.2	HK\$150	16л4
4	Jumping Speed Class	90cm Art 239, Table C		
5	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat C  Competition 2 (Round 1)	100cm – 110cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1	Entry Fees 參加費用 HK\$300	Roettes 花牌 & Prize Money 獎金
6	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat B  Competition 2 (Round 1)	110cm – 120cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1		
7	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat A  Competition 2 (Round 1)	120cm – 130cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1		

### Sunday 15<sup>th</sup> October 2017 2017年10月15日〔星期日〕

Class	Jumping Classes	Height	<b>Entry Fees</b>	Prize
8	Equitation Jumping	50cm		
9	Equitation Jumping	65cm	Entry Fees 参加費用 HK\$150	Rosettes 花牌
10	Take Your Own Line	80cm Art 271		
11	Jumping with One Jump Off	90cm Art 238.1.2		
12	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat C  Competition 2 (Round 2)	100cm – 110cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1	Entry Fees 參加費用 HK\$300	Roettes 花牌 & Prize Money 獎金
13	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat B  Competition 2 (Round 2)	110cm – 120cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1		
14	Jumping without Jump Off  Course – FEI WJC Cat A  Competition 2 (Round 2)	120cm – 130cm ( <b>Graded</b> ) Art 238.2.1		

- Please submit the entry form to Events Officer by email to wendy.ky.hung@hkjc.org.hk
- Entry Closing Date: **Tuesday 10<sup>th</sup> October 2017**

請以電郵遞交表格予活動主任,電郵地址:wendy.ky.hung@hkjc.org.hk

截止報名日期:2017年10月10日

#### **All Graded Classes**

所有香港馬術總會認可賽事

- Dress & Saddlery Must follow HKEF Rules Art 112-116, 256-257
   衣著及馬具 須遵守香港馬術總會規則第 112-116、256-257 條
- Prize Giving a) Prize Money for the best 33%
  - b) Jumping Classes Prize Money will be given only more than one Starter in the class

獎項 a) 成績最佳的 33%將獲頒獎金

b) 場地障外賽級別 - 超過一匹出賽馬匹方可獲頒獎金

#### **OTHER REGULATIONS**

其他規例

#### 1. Liabilities

All athletes will participate in the Event under their own risk. Their participation confirms their acknowledgement that in case of an accident during the event or a training session they disclaim the enactment of any civil rights which may arise against other athletes participating in the event or the training session.

#### 責任

参加賽事的所有運動員均須自行承擔風險。參加者一經報名,即確認倘於賽事或訓練時發生意外,概不會向參加賽事或訓練的 其他運動員行使任何民事訴訟權。

#### The Show Organizer is not responsible for the following liabilities:

賽事主辦機構概不承擔以下責任:

 Any injuries, diseases, and accidents to the horses, athletes and officials in the time of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間,馬匹、運動員與幹事人員遭遇的任何損傷、疾病及意外。

• Any loss or damages to any third party caused by the participating riders and horses in the time of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間,參加騎手與馬匹對任何第三者構成的損失或損害。

#### 2. EVENT'S ORGANISATION

#### 賽事組織

The Show Director reserves the right to modify the schedule in order to clarify any matters or matters arising from an omission or due to unforeseen circumstances. All modifications made to the schedule prior to the event must have the approval of the Show Director or Secretary General of HKEF (for the Affiliated Classes). Modifications during the event may only be made by the Ground Jury.

賽事主管保留修訂賽事時間表的權利,以釐清任何因遺漏或不可預見情況而出現的任何事故。所有於賽前作出的時間表修訂,均須獲賽事主管或香港馬術總會秘書長(附屬賽事)批准。於賽事舉行時作出的修訂只可由當值裁判團作出。

# EACH ENTRY WILL BE GIVEN A CASH COUPON AT THE END OF THEIR SESSION TO REDEEM ON THE DAY OF SHOW IN THE KIOSK AT COMPETITION PADDOCK

### 每名參加者將於完成賽事後獲發餐飲券一張,可於賽事當日在比賽沙圈之小賣亭使用

Proposed by BREC Signature:

雙魚河馬術中心建議 簽署:

Mr Joachim Heidenreich Chief Riding Instructor, BREC The Hong Kong Jockey Club Beas River Equestrian Centre Sheung Shui, N.T.

海德烈先生 雙魚河馬術中心首席騎術教練 新界上水 香港賽馬會 雙魚河馬術中心 Approved by HKEF Signature:

香港馬術總會批准 簽署:

Ms Angela Kong

Ms Angela Kong Secretary General The Hong Kong Equestrian Federation c/o Hong Kong Jockey Club Shatin Race Course 8/F, Central Complex, Shatin, N.T.

江嘉鳳小姐 香港馬術總會秘書長 (經由)新界沙田香港賽馬會 沙田馬場綜合大樓8樓